



**KÖZBESZERZÉSEK TANÁCSA  
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**

1024 Budapest, Margit krt. 85.

1525 Pf.: 166.

Tel.: 06-1/336-7776, fax: 06-1/336-7778

E-mail: [dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu)

---

Ikt. sz.: 857/12 /2010.

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzések Tanácsa nevében meghozta az alábbi

**H A T Á R O Z A T**-ot.

A Döntőbizottság a **KERINFORG Tanácsadó és Szolgáltató Kft.** (1097 Budapest, Gubacsi út 6/c., képviseli: Dr. Papp Szabolcs ügyvéd 1025 Budapest, Törökvész út 59/C. fszt. 3., a továbbiakban: kérelmező) által az **Országos Gyógyszerészeti Intézet** (1051 Budapest, Zrínyi u. 3., képviseli: Dr. Szilágyi Anna Ügyvédi Iroda Dr. Szilágyi Anna ügyvéd, 1061 Budapest, Andrásy út 38. III/5., a továbbiakban: ajánlatkérő) „*vagyonkezelésében levő 1051 Budapest, Zrínyi u. 3. szám alatti székházingatlan takarítási szolgáltatásainak beszerzése*” tárgyú közbeszerzési eljárásában ajánlatkérő eljárást lezáró döntése ellen benyújtott jogorvoslati kérelemnek részben **helyt ad**, megállapítja, hogy ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 250.§ (3) bekezdés g) pontjára és a Kbt. 81.§ (1) bekezdésére figyelemmel a Kbt. 83.§ (1) bekezdését, az ajánlatkérő eljárást lezáró döntését **megsemmisíti**, és az ajánlatkérő eljárást lezáró döntésének meghozatalát a Kbt. 83.§ (1) bekezdésében foglaltak megfelelő alkalmazásához köti.

A Döntőbizottság kötelezi ajánlatkérőt arra, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg a kérelmezőnek 150.000,- Ft, azaz egyszázötvenezer forint, igazgatási szolgáltatási díjat.

A határozat ellen fellebbezésnek, újrafelvételi eljárásnak helye nincs. A határozat felülvizsgálatát a kézbesítéstől számított 15 napon belül keresettel a Fővárosi Bíróságtól lehet kérni. A keresetlevelet a Fővárosi Bírósághoz címezve, de a Döntőbizottsághoz kell benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs.

**I N D O K O L Á S**

Ajánlatkérő a Közbeszerzési Értesítő 2010/101. számában KÉ-23735/2010. számon 2010. augusztus 27-én ajánlattételi felhívást (a továbbiakban: felhívás)

tett közzé a Kbt. VI. fejezete szerinti általános egyszerű eljárás tárgyalás tartása nélküli lefolytatására (felhívás IV.1.1. pont).

A felhívás feladásának napja 2010. augusztus 25-e volt (felhívás V.8. pont).

A beszerzés tárgya és mennyisége Budapest, Zrínyi u. 3. szám alatti székházingatlan 6374 m<sup>2</sup>-es „A” és „B” épület, illetve 980 m<sup>2</sup> udvari és utcafronti terület és 5233 m<sup>2</sup> üvegfelület takarítási szolgáltatásainak beszerzése egy éves időtartamra (felhívás II.2.1. pont).

Részajánlat és alternatív ajánlat nem tehető (felhívás II.1.7. és II.1.8. pont).

A szerződés időtartama 12 hónap (felhívás II.3. pont).

Ajánlatkérő az ajánlatok elbírálásának szempontjaként a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás bírálati szempontot adta meg (felhívás IV.2.1. pont).

Az ajánlattételi határidő, amely megegyezett az ajánlatok bontásának időpontjával, 2010. szeptember 15. 11 óra volt (felhívás IV.3.4. és IV.3.7. pont). Az eredményhirdetés tervezett időpontja 2010. szeptember 28. 11 óra, a szerződéskötés tervezett időpontja 2010. október 20. (felhívás V.3.1. és V.3.2. pont).

Ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét biztosította (felhívás V.7.1. pont).

Ajánlatkérő ajánlattételi dokumentációt (a továbbiakban: dokumentáció) is készített.

A dokumentáció a „6./Formai előírások” címszó alatt felsorolta az ajánlatokkal kapcsolatos ajánlatkérői elvárásokat (dokumentáció 16. oldal).

Az eredeti példányt és a másolatokat gépelve, nyomtatva, vagy eltávolíthatatlan tintával írva, folyamatos oldalszámozással (üres oldalt is) ellátva, minden számozott oldalt cégszerűen aláírva kell beadni. Az ajánlatokat az írott oldalakon folyamatos oldalszámozással és oldalszámokat is tartalmazó tartalomjegyzékkel kell ellátni.

Az oldalszámozás esetében az oldalszámozások alábontása semmilyen módon nem megengedett (pl. 12/1 ill. 12/2., 12/a. ill. 12/b. stb.). Egy lapon lehet 2 oldal is.

Az ajánlat fedőlapjának kötelezően tartalmaznia kell, hogy összesen hány oldalból áll. Amennyiben a fedőlapról hiányzik az összes oldalszám megadása, úgy az az ajánlat érvénytelenségét vonhatja maga után összhangban a Kbt. 88.§ (1) bekezdés f) pontjával. A fedőlapon megjelölt oldalszámnak egyeznie kell a benyújtott ajánlat oldalszámaival, ellenkező esetben az ajánlat érvénytelen.

Az ajánlat és kitöltött mellékleteinek minden oldalát (kivéve az információt egyáltalán nem hordozó üres oldalakat) az ajánlatot aláíró személynek, vagy személyeknek a cégszerű aláírásukkal kell ellátniuk.

Az információt egyáltalán nem hordozó (üres) oldalakat nem kell cégszerűen aláírni és oldalszámozni, ezen oldalakat az ajánlatkérő kéri jól látható módon,

eltávolíthatatlan tintával áthúzni, vagy bármely olyan felirat feltüntetésével megjelölni, amely arra utal, hogy az adott oldal információt nem tartalmaz.

Az ajánlatban nem lehetnek közbeiktatások, törlések vagy átírások, kivéve az ajánlattevő által tett hibakiigazításokat, az ilyen kiigazításokat cégszerű aláírással kell ellátniuk.

A 2010. szeptember 15-én 11 órakor tartott ajánlatok bontásakor az 1) IMMO Szerviz Szolgáltató és Épületkezelő Kft., 2) kérelmező, 3) TOM CLEAR Vagyonvédelmi és Szolgáltató Zrt., 4) HUNÉP - Uniszol Zrt. , 5) KIPEXTEAM Üzemeltető-építő és Rendezvényszervező Zrt. (a továbbiakban: KIPEXTEAM Zrt.), 6) PartnerGroup Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. tett ajánlatot.

Ajánlattevő	1) IMMO Kft.	2) kérelmező	3) TOM CLEAR Zrt.
ajánlati ár	15.540.000,-Ft + ÁFA/hó Tizenkettőször 1.295.000,- Ft+ÁFA/hó	13.524.000,-Ft + ÁFA/év Tizenkettőször 1.127.000,- Ft +ÁFA/hó	12.634.932,- Ft ÁFA/év, Tizenkettőször 1.052.911,- Ft + ÁFA/hó

Ajánlattevő	4) HUNÉP-Uniszol Zrt.	5) KIPEXTEAM Zrt.	6) PartnerGroup Kft.
ajánlati ár	12.984.000,- Ft + ÁFA/év Tizenkettőször 1.082.000,- Ft +ÁFA/hó	12.312.000,- Ft + ÁFA/év Tizenkettőször 1.026.000,- Ft ÁFA/hó	15.000.000,- Ft +ÁFA/év Tizenkettőször 1.250.000,- Ft +ÁFA/hó

A KIPEXTEAM Zrt. ajánlatának fedlapja tartalmazta, hogy az „ajánlatunk összesen 218 oldalból áll.” Az üres oldalak nem voltak besorszámozva, illetve nem folyamatos sorszámozással voltak ellátva. A tartalomjegyzékben azokat az oldalakat tüntette fel előbb az ajánlattevő, amelyeket a dokumentáció előírásainak megfelelően később kellett volna feltüntetnie, így például az ajánlat tartalomjegyzékében a fedlap helyett az adatlap szerepelt első oldalként.

Ajánlatkérő 2010. szeptember 21-én kelt levelében az eredményhirdetés új időpontjaként 2010. október 26. 10 órát jelölte meg, ennek indokaként a nagyszámú ajánlat értékelésének elhúzódását jelölte meg. A szerződéskötés tervezett időpontjaként a levél 2010. november 18-át jelölte meg.

Ajánlatkérő 2010. szeptember 14-én keltezett, valójában 2010. október 14 - én kelt levelében valamennyi ajánlattevő esetében hiánypótlást rendelt el, erről értesítette az ajánlattevőket. A hiánypótlás teljesítésének határideje 2010. október 20. 10 óra volt.

Ajánlatkérő KIPEXTEAM Zrt. ajánlattevőnél 12 pontban sorolta fel a hiányokat, amelyeket pótolni kért.

Ajánlatkérő kérte a KIPEXTEAM Zrt. ajánlattevőt, hogy többek között az alábbi hiányokat pótolja.

- 1) Az ajánlat 1 eredeti és 4 másolati példánya fedlapján is az oldalszámokat és az ehhez igazodó folyamatos oldalszámozást a dokumentáció 16. oldalán a „6./Formai előírások”-nak megfelelően pótolja.
- 2) A dokumentáció 16. oldalán a „6./Formai előírás”-oknak megfelelően tüntesse fel, hogy a fedlapon, a fedlapot is tartalmazó, folyamatos oldalszámozásnak megfelelően az ajánlat összesen hány oldalból áll.
- 3) A dokumentáció 16. oldalán a „6./Formai előírások”-ban írtakra figyelemmel a folyamatos (fedlapot is tartalmazó) oldalszámozásnak megfelelően az oldalszámokat írja be a tartalomjegyzékbe.
- 4) Ajánlatkérő a dokumentáció 16. oldalán a „6./Formai előírások”-ra figyelemmel kérte az ajánlattevőt, hogy az 1 eredeti és 4 másolati példány 179. oldalán fellelhető üres oldalt jól látható módon, eltávolíthatatlan tintával húzza át, vagy bármilyen felirat alkalmazásával lássa el, amelyből kitűnik, hogy az adott oldal információt nem hordozó (üres) oldal.

A hiánypótlási felhívás a továbbiakban olyan hiányosságok pótlására vonatkozott, mely hiányosságok nem a dokumentáció 16. oldalán a „6./Formai előírások” című rész követelményeinek való megfelelést rögzítette.

A hiánypótlás teljesítése során a KIPEXTEAM Zrt. a hiánypótlási kötelezettségének eleget tett.

1) Ajánlattevő az ajánlat fedlapját is beleértve az üres oldalakat is besorszámozta. A folyamatos sorszámozás miatt az eredetileg használt oldalszámozás megváltozott. Például a fedlap, amely korábban nem volt besorszámozva, az 1. és 2. oldalszámot kapta. Az adatlap az eredetileg 1. oldal helyett 3.,4.,5.,6. oldalszámozást kapta meg. Az ajánlat további oldalai a folyamatos sorszámozásra figyelemmel 8., 10., 12., 14., 16., 18., 20., 22., 24., 26., 30., 32., 34., 36., 38., 40., 42., 44., 46., 48., 50., 52., 54., 56., 58., 60., 62., 64., 66., 68., 70., 72., 74., 76., 78., 80., 82., 84., 86., 88., 90., 92., 94., 96., 98., 100., 102., 104., 106., 108., 110., 112., 114., 116., 118., 120., 122., 124., 126., 128., 132., 134., 136., 138., 140., 142., 144., 146., 154., 156., 166., 168., stb. számozást kapták meg. Az előbb felsorolt oldalszámok a 2. oldalszámot is beleértve az üres oldalak sorszámaival azonosak, de átszámozásra került a teljes ajánlat oldalszámozása is az ajánlatok beadásakor megadott oldalszámokhoz képest. A folyamatos oldalszámozás miatt a teljes ajánlat sorszámozása megváltozott. Például az eredeti ajánlat információt hordozó 64. oldala a hiánypótlás teljesítése során a folyamatos sorszámozás következtében 120. oldalra változott.

2) Az ajánlat fedlapján a folyamatos oldalszámozás miatt megváltoztak az oldalszámok, ennek következtében a KIPEXTEAM Zrt. ajánlatának fedlapján

„Az ajánlatunk összesen 364 oldalból áll” szövegre változott az eredeti „Az ajánlatunk összesen 218 oldalból áll” szöveg helyett. Az ajánlattevő a fedlapon ezt a megváltozott oldalszámot tüntette fel, mely azonos a 364 oldallal.

3) A fedlapot is beleértve, a folyamatos oldalszámozás következtében, a megváltozott oldalszámokat az ajánlattevő a tartalomjegyzéken is átvezette. Pl. a tartalomjegyzékben az eredetileg „Adatlap 1-2.” oldalszámok helyett az új számozás az „Adatlap 3.-6.” oldalszámokra változott. A „Cégkivonat 160. – 174.” oldalszám helyett a „Cégkivonat 283. - 298.” oldalszámot tüntette fel a tartalomjegyzék. Az ajánlattevő a tartalomjegyzékben a megváltozott oldalszámokra figyelemmel tüntette fel a számozást.

4) A hiánypótlási felhívásban tévesen szerepel a 179. oldal, mint üres oldal, megnevezése, mert az ajánlat eredeti számozása szerint ez az oldal nem üres oldal, adatokat tartalmaz.

A KIPEXTEAM Zrt. a fenti hiányok pótlását 2010. október 19-én végezte el, akkor az ajánlatán átvezette a változtatásokat, a fedlapon megadta a tartalomjegyzék új oldalszámait is, és valamennyi javított oldal esetében alkalmazta a bélyegzőt, mely „HIÁNYPÓTLÁS SORÁN JAVÍTVÁ” lenyomattal szerepel az ajánlatban. Ajánlattevő a dátumbélyegzővel a hiánypótlás időpontját is rögzítette „2010. okt. 19”, és a javítást U.O. végezte, aki a javított oldalakat kézjeggyével is ellátta.

Ajánlattevő az egyéb hiányok pótlását is elvégezte, és az ajánlatkérőnek a hiánypótlásra nyitva álló idő alatt átadta.

Ajánlatkérő 2010. október 26-án 10 órakor eredményt hirdetett.

Érvénytelen ajánlatnak nyilvánította az IMMO Szerviz Szolgáltató és Épületkezelő Kft. és a HUNÉP-Uniszol Zrt. ajánlatát (összegezés 7. pont).

Érvényesnek hirdette ki a kérelmező, a TOM CLEAR Zrt., a KIPEXTEAM Zrt. és a PartnerGroup Kft. ajánlatát (összegezés 6.a.) pont).

Ajánlatkérő az érvényes ajánlatok közül a KIPEXTEAM Zrt. ajánlatát hirdette ki nyertesnek 12.312.000,- Ft + ÁFA, tizenkettőször 1.026.000,- Ft + ÁFA/hó ajánlati árral (összegezés 8.a.) pont).

A következő legkedvezőbb ajánlat a TOM CLEAR Zrt. ajánlata lett 12.634.932,- Ft + ÁFA/év, azaz tizenkettőször 1.052.911,- Ft + ÁFA/hó ajánlati árral (összegezés 8.b.) pont).

Az eredményhirdetésen a kérelmező képviselője jelen volt.

Ajánlatkérő a szerződést nem kötötte meg.

Kérelmező előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be ajánlatkérőnek.

Az előzetes vitarendezési kérelem 2010. október 26-án kelt, a kérelmező 2010. november 3-án postára adta, és 2010. november 8-án érkezett meg ajánlatkérőhöz.

Ajánlatkérő a kérelmet a Kbt. 96/B. § (1) bekezdésében meghatározott előzetes vitarendezési kérelemnek tekintette, és elbírálta.

Ajánlatkérő két napon belül válaszolta meg az ajánlattevő kérelmét az OGYIPü/140-11/2010. számú 2010. november 10-én kelt levelében. A levelet 2010. november 11-én a kísérőlevél mellékleteként a kérelmezőnek és valamennyi ajánlattevőnek megküldte. A feladást igazoló postai feladókönyv oldalát fénymásolatban az iratokhoz csatolta.

Ajánlatkérő az OGYIPü/140-11/2010. számú levélben a kérelmező előzetes vitarendezésre irányuló kérelmét elkésettnek tekintette.

A Kbt. 96/B. § (1) bekezdése alapján az eredményhirdetéstől számított 5 napon belül kell az előzetes vitarendezési kérelmet benyújtani, ha a kérelmező az ajánlatkérő döntésével nem ért egyet, és a Kbt. 96/B. § (3) bekezdése alapján az előzetes vitarendezési kérelmet telefaxon vagy elektronikus úton kell megküldeni az ajánlatkérőnek.

Ajánlatkérő megállapította, hogy a kérelmező nem az előírt határidőben és módon nyújtotta be az előzetes vitarendezési kérelmét, ezért azt elkésettnek nyilvánította és nem adott helyt a kérelemnek a Kbt. 96/C. § rendelkezésére figyelemmel.

Ajánlatkérő a levélben jelezte, hogy a Kbt. 2010. augusztus 25. napján hatályos rendelkezéseit kellett alkalmazni a Kbt. VI. fejezet szerinti általános egyszerű, tárgyalás nélküli közbeszerzési eljárására, és nem a kérelmező által megjelölt 2010. évi LXXXVIII. törvény rendelkezéseit. E jogszabály 2010. szeptember 15-én lép hatályba, így rendelkezései egy korábbi közbeszerzési eljárásra nem alkalmazhatóak.

Ajánlatkérő kérelmezőt tájékoztatta, hogy a Kbt. 83.§ (1) és (2) bekezdésének rendelkezése alapján biztosítani kell az ajánlattevők számára a hiánypótlást. A hiánypótlás a kizáró okokkal, az alkalmassággal kapcsolatos igazolások és nyilatkozatok, a felhívásban vagy a dokumentációban az ajánlat részeként előírt egyéb iratok utólagos csatolására, a hiányosságainak pótlására terjed ki, és az ajánlattal kapcsolatos formai előírásoknak való utólagos megfeleltetésre irányulhat. Akkor is hiánypótlásnak van helye, ha az ajánlattevő nem megfelelő példányszámban nyújtotta be az ajánlatot.

Ajánlatkérő álláspontja szerint a hiánypótlás szabályait betartva járt el a közbeszerzési eljárásában.

**Kérelmező** 2010. november 3-án kelt, 2010. november 4-én beérkezett jogorvoslati kérelmében kérte a jogsértés megállapítását és a közbeszerzési eljárást lezáró döntés megsemmisítését. A kérelmező a jogsértés tudomásra

jutása napjaként 2010. október 26-át jelölte meg, amely azonos a jogsértés megtörténtének időpontjával.

Kérelmező szerint ajánlatkérő megsértette a 2010. szeptember 15-én hatályba lépett Kbt. 88.§ (1) bekezdés f) pontját, amikor a KIPEXTEAM Zrt. ajánlatát nem nyilvánította érvénytelennek. Kérelmező szerint az ajánlat nem felelt meg az ajánlati dokumentáció 6. fejezetében előírt formai előírásoknak. Például az ajánlat fedlapján hiányosak az oldalszámok, az ajánlat nem tartalmazta, hogy összesen hány oldalból áll. Az ajánlatkérő 2010. szeptember 14-én kelt, hiánypótlási iratának 3. oldala is ezt támasztotta alá, ennek ellenére ajánlatkérő nem minősítette a már jelzett ajánlatot érvénytelennek, holott az ott felsorolt ajánlati hiányosságok az ajánlat érvénytelenségét vonják maguk után.

Kérelmező a KIPEXTEAM Zrt. ajánlatának a Kbt. 88.§ (1) bekezdés f) pontja szerinti érvénytelenségét a módosított Kbt. 2010. szeptember 15-én hatályba lépő szabályaira alapította.

Kérelmező ideiglenes intézkedésként a közbeszerzési eljárás felfüggesztését kérte a Kbt. 332.§ (2) bekezdés a) pontja alapján.

Kérelmező a Döntőbizottság megkeresésére úgy nyilatkozott, hogy az előzetes vitarendezésre a jogorvoslati kérelmét az ajánlatkérőhöz eljuttatta, de arra nem kapott választ 2010. november 11. napjáig. Az előzetes vitarendezésre irányuló kérelmének kelte 2010. október 26–a.

***Ajánlatkérő*** a jogorvoslati kérelem elutasítását kérte alaptalanság miatt.

Ajánlatkérő szerint a felhívás feladásának napján hatályban volt rendelkezéseket kell alkalmazni a közbeszerzési eljárásában, és nem a később hatályba lépő Kbt. rendelkezéseit.

A Kbt. 83.§-a szerint a hiánypótlási felhívásra a KIPEXTEAM Zrt.-nél a dokumentáció „6./Formai előírások”-nak megfelelően került sor.

Az ajánlattevő esetében a hiánypótlási felhívás kiterjedt: a) az eredeti és a másolati példányok fedlapján az oldalszámok feltüntetésére és arra figyelemmel a folyamatos oldalszámok megadását kérte, b) a folyamatos oldalszámokra figyelemmel összesen hány oldalból áll az ajánlat, és ezt a számot az ajánlattevő a fedlapon tüntesse fel, c) a tartalomjegyzékben a fedlapot is beleértve, a folyamatos oldalszámoknak megfelelően kerüljenek feltüntetésre az oldalszámok, d) ajánlattevő az üres oldalt tintával húzza át vagy olyan feliratot alkalmazzon, melyből kitűnik, hogy az oldal üres. Ezek a hibák a formai hibák körébe esnek, és azok pótolhatók.

Ajánlatkérő hivatkozott arra, hogy a KIPEXTEAM Zrt. ajánlattevő ajánlatának első oldalán a hiánypótlást követően feltüntette, hogy az ajánlat összesen hány oldalból állt, valamint a tartalomjegyzékben is rögzítette a helyes oldalszámokat. Ajánlatkérő hivatkozott arra, hogy a KIPEXTEAM Zrt. nem az ajánlat fedlapján kezdte a beszámozást, ezért az összes oldalszámot, valamint a tartalomjegyzéket is az átszámolás miatt módosítani kellett.

A formai hibák miatt nem megfelelő ajánlat hiánypótlatása az ajánlatkérő számára kötelező, ezért rendelte el a hiánypótlást.

A Kbt. 83. §-a szerint az összes ajánlattevő számára biztosítani kell a hiánypótlás lehetőségét. A hiánypótlás célja az, hogy a közbeszerzési eljárások eredményességét növelje, nem cél a közbeszerzési eljárások formai okokból történő eredménytelené nyilvánítása. A KIPEXTEAM Zrt. a hiánypótlási kötelezettségének eleget tett, a hiánypótlás után ajánlata megfelelt a formai előírásoknak, ezért az ajánlat érvényes.

Ajánlatkérő hivatkozott arra is, hogy a 2010. szeptember 15-én hatályba lépő Kbt. 88.§ (1) bekezdés f) pontja, amelyet a jelen közbeszerzési ügyben nem lehet alkalmazni, kifejezetten úgy rendelkezik, hogy kisebb formai hibák miatt az ajánlatot nem lehet érvénytelennek nyilvánítani. Ajánlatkérő eljárási költségként 250.000,- Ft + ÁFA ügyvédi munkadíjat kért, amelynek megfizetésére a kérelmezőt kérte kötelezni.

A Döntőbizottságnak először abban kellett dönteni, hogy a Kbt.-nek mely szabályait kell alkalmazni a jelen jogorvoslati eljárásban.

Ajánlatkérő a felhívást 2010. augusztus 25-én adta fel közzététel céljából.

A Kbt. 401.§ (1) bekezdése kimondja, hogy a törvény szabályait a Kbt. hatálybalépése után megkezdett beszerzésekre és az azokkal kapcsolatban kérelmezett, kezdeményezett vagy hivatalból indított jogorvoslati eljárásokra kell alkalmazni. A Kbt.-t módosító 2010. évi LXXXVIII. törvénynek a közbeszerzési és jogorvoslati eljárásra vonatkozó rendelkezéseit 2010. szeptember 15-étől kell alkalmazni.

A Kbt. 35.§ (2) bekezdése alapján közbeszerzési eljárás megkezdésén a felhívás közzétételével induló eljárásokban a felhívás feladásának időpontját kell érteni. A beszerzés megkezdésének az időpontja a felhívás feladásának a napja, ezért a jelen jogorvoslati eljárásban a 2010. augusztus 25-én hatályos Kbt. szabályait kellett alkalmazni.

Ajánlatkérő közbeszerzési eljárására a Kbt. 22. Cím, VI. fejezet általános egyszerű tárgyalás nélküli eljárás szabályait kell alkalmazni.

„Kbt. 250.§ (1) Az eljárásban az ajánlatkérő az ajánlattételi felhívásban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő pedig az ajánlatához kötve van, kivéve, ha az eljárás tárgyalásos. ...”

„250.§ (3) Az egyszerű közbeszerzési eljárásban

g) az ajánlatok elbírálására a 81 – 89/A. § és a 90.§ (5) bekezdése, továbbá a 91. és 92. §;

megfelelően alkalmazandó azzal, hogy az ajánlati felhívás helyett ajánlattételi felhívást kell érteni.”

„81. § (1) Az ajánlatok elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok megfelelnek-e az ajánlati felhívásban és a dokumentációban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.”

„81.§ (2) Az ajánlati felhívásban előírtaknak megfelelően kell megítélni az ajánlattevő, valamint - ha ezt az ajánlatkérő előírta - a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó szerződés teljesítésére való alkalmasságát vagy alkalmatlanságát. Ennek során az igazolások eredetiségét, illetőleg a hiteles másolatok megfelelőségét is ellenőrizni lehet.”

„81.§ (3) Az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlatok érvénytelenek, illetőleg van-e olyan ajánlattevő, akit az eljárásból ki kell zárni.”

„81.§ (4) Az érvényes ajánlatokat az ajánlati felhívásban meghatározott bírálati szempont (57. §) alapján, illetőleg a 89-90. §-ban foglaltakra tekintettel kell értékelni.”

„83. § (1) Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő számára, azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét.”

„83.§ (2) A hiánypótlás a kizáró okokkal, az alkalmassággal kapcsolatos igazolások és nyilatkozatok, illetőleg az ajánlati felhívásban vagy a dokumentációban az ajánlat részeként benyújtásra előírt egyéb iratok utólagos csatolására, illetve hiányosságainak pótlására terjedhet ki, továbbá az ajánlattal kapcsolatos formai előírásoknak való utólagos megfeleltetésre irányulhat. Hiánypótlásnak van helye akkor is, ha az ajánlattevő nem megfelelő példányszámban nyújtotta be ajánlatát.”

„83.§ (3) A hiánypótlásról az ajánlatkérő egyidejűleg, közvetlenül, írásban köteles tájékoztatni az összes ajánlattevőt, megjelölve a határidőt, továbbá ajánlatonként a hiányokat.”

„83.§ (4) Az ajánlattevő - a (2) bekezdésben meghatározott körben - a hiánypótlási felhívásban nem szereplő hiányokat is pótolhat az ajánlatkérő által megállapított hiánypótlási határidő lejártáig.”

„83.§ (5) A hiánypótlást követően az ajánlatkérő köteles újabb hiánypótlást elrendelni, ha a korábbi hiánypótlási felhívás(ok)ban nem szereplő hiányt észlelt. A korábban megjelölt hiányok a későbbi hiánypótlások során már nem pótolhatók, de önkéntes hiánypótlás az ezzel nem érintett körben, a (2) bekezdés keretei között ekkor is teljesíthető.”

„83.§ (6) A hiánypótlás nem eredményezheti az ajánlat azon elemeinek módosítását, amelyek az ajánlatkérő által - az ajánlati felhívásban vagy a dokumentációban - megadott közbeszerzési műszaki leírásra vonatkozó szakmai ajánlat részét képezik, továbbá amelyek a 81. § (4) bekezdése szerint értékelésre kerülnek. A hiánypótlás során az ajánlattevő új, közösen ajánlatot tevő, illetőleg

alvállalkozó, továbbá erőforrást nyújtó szervezet megjelölésével és a rá vonatkozó iratokkal nem egészítheti ki az ajánlatát.”

„83.§ (7) Az ajánlatkérő köteles meggyőződni arról, hogy a hiánypótlás(oka)t követően - adott esetben - a benyújtott ajánlati példányok hiánypótlással nem érintett tartalma megegyezik-e az eredeti ajánlat tartalmával. Eltérés esetén, vagy ha a hiánypótlást nem, vagy nem megfelelően teljesítették, kizárólag az eredeti ajánlati példányt (példányokat) lehet figyelembe venni az elbírálás során.”

A Döntőbizottság az ügyben a következőket állapította meg.

A kérelmező ajánlatkérő közbeszerzési eljárásában ajánlattevő volt, így a Kbt. 323. § (1) bekezdése alapján a Kbt. 323.§ (2) bekezdés aa) pontja alapján, mint az eredményhirdetésen jelenlevő ajánlattevő nyújtotta be a jogorvoslati kérelmét.

A 2010. október 26-i eredményhirdetés időpontját figyelembe véve a jogorvoslati kérelem a Döntőbizottsághoz 2010. november 4-én érkezett be, ezért a jogorvoslati kérelmet, az eredményhirdetés napját követő 15 napon belül, a jogorvoslati határidőre nyitva álló idő alatt nyújtotta be a kérelmező.

A jogorvoslati kérelmet a Döntőbizottságnak érdemben kellett elbírálnia.

A Döntőbizottságnak azt kellett vizsgálni, hogy a KIPEXTEAM Zrt. ajánlata megfelelt-e a Kbt. előírásainak az ajánlatok benyújtásakor, ha nem, akkor az ajánlatkérő a Kbt. szabályainak megfelelően rendelte-e el a hiánypótlást, és ezt követően az ajánlat érvényességét helyesen állapította-e meg a dokumentáció 16. oldalán meghatározott formai okokból.

Ajánlatkérő az ajánlatokat 2010. szeptember 15-én 11 órakor bontotta fel.

Az ajánlatok bontását követően az ajánlatkérő kötelessége volt, hogy a Kbt. 250.§ (3) bekezdés g) pontjára figyelemmel a Kbt. 81.§ (1) bekezdése alapján vizsgálja, hogy az ajánlatok megfelelnek-e a felhívásban, a dokumentációban és a jogszabályokban előírt feltételeknek.

Ajánlatkérőnek a felhívásban, a dokumentációban, illetőleg a jogszabályokban előírtaknak nem megfelelő ajánlatok esetében azt is ellenőriznie kellett, hogy az általa észlelt hiányok a Kbt. 83.§ (2) bekezdésének előírására figyelemmel a kizáró okokra, az alkalmassággal kapcsolatos igazolásokra és nyilatkozatokra, illetőleg az ajánlati felhívásban vagy a dokumentációban az ajánlat részeként benyújtásra előírt egyéb iratok utólagos csatolására, illetve hiányosságainak való utólagos megfeleltetésre vonatkozott-e. Amennyiben igen, akkor a hiánypótlást el kellett rendelni a hiánypótlási korlátok keretei között.

A hiánypótlás korlátját a Kbt. 83.§ (6) bekezdése tartalmazza. A hiánypótlás nem eredményezheti az ajánlat azon elemeinek a módosítását, melyek az ajánlatnak a felhívásban vagy a műszaki dokumentációban ajánlatkérő által megadott közbeszerzési műszaki leírásra vonatkozó szakmai ajánlat részét képezi, valamint a Kbt. 81.§ (4) bekezdése szerint értékelésre kerülnek. Ugyancsak a hiánypótlás korlátját jelenti az, hogy a hiánypótlás során új, közösen ajánlatot tevő, alvállalkozó, valamint erőforrást nyújtó szervezettel az ajánlatát nem egészítheti ki az ajánlattevő.

A fenti kérdésekben az ajánlatkérő nem rendelheti el a hiánypótlást, mert ebben a körben nem formai, vagy kizáró okok, vagy az ajánlattevők alkalmassági követelményeinek pótlásáról van szó.

Ajánlatkérő az ajánlattevők részére a felhívás V.7.1.) pontjában rögzítette, hogy a Kbt. 83.§ -a szerint biztosítja a hiánypótlás lehetőségét.

A hiánypótlásba beletartozott a KIPEXTEAM Zrt. ajánlatában észlelt formai hiányosságok pótlása, és az ajánlatkérőnek az ajánlatok formai hibái esetében az ajánlattevők részére biztosítania kellett a Kbt. 83.§ (1) bekezdésében előírt hiánypótlási lehetőséget, amely hiánypótlási lehetőség az ajánlatkérő számára egyúttal kötelezettséget is jelentett.

Ajánlatkérő a benyújtott ajánlatokat megvizsgálta, különböző hiányokat észlelt a KIPEXTEAM Zrt. ajánlatával kapcsolatban is.

A KIPEXTEAM Zrt. ajánlatában észlelt hiányok formai hiányok voltak, de olyan hiányok is voltak, amelyek a kizáró okokra, alkalmassági követelményekre vonatkoztak a 2010. szeptember 14-én, helyesen 2010. október 14-én kelt hiánypótlást elrendelő ajánlatkérői levél szerint, amely levélre a kérelmező jogorvoslati kérelme is hivatkozott.

A Kbt. 83.§ (2) bekezdésében meghatározott hiányokat lehetett pótolni, ezért ajánlatkérő a Kbt. 83.§ (1) bekezdése alapján jogszerűen rendelte el a hiánypótlást a KIPEXTEAM Zrt. ajánlata esetében.

Az ajánlatkérő meghatározta a dokumentáció „6./Formai előírások” című szövegrészben, hogyan kell az ajánlatokat az ajánlattevőknek elkészíteni (dokumentáció 16. oldal).

Ajánlatkérő a hiánypótlási felhívásban arra hívta fel a KIPEXTEAM Zrt-t, hogy a hiánypótlást elrendelő levelében felsorolt hiányokat határidőre pótolja:

1) az ajánlat 1 eredeti és 4 másolati példánya fedlapján is, a folyamatos oldalszámozást végezze el,

- 2) a fedlapon tüntesse fel, hogy a fedlapot is tartalmazó folyamatos oldalszámozásnak megfelelően az ajánlat hány oldalból áll,
- 3) a fedlapot is tartalmazó folyamatos oldalszámozásnak megfelelően a tartalomjegyzékbe írja be az oldalszámokat,
- 4) az ajánlat 179. oldalán fellelhető és az ajánlat 1 eredeti és 4 másolat példányán az üres oldalt jól látható módon, eltávolíthatatlan tintával húzza át, vagy bármilyen felirattal lássa el, amelyből kitűnik, hogy az adott oldal információt nem hordozó (üres) oldal.

Ajánlatkérő által a KIPEXTEAM Zrt.-től kért hiánypótlás többek között az ajánlat formai előírásoknak való utólagos megfeleltetése, mely a Kbt. 83.§ (2) bekezdése alapján a hiánypótlás keretében pótolható. Ajánlatkérő a KIPEXTEAM Zrt. esetében a formai hiányok miatt a Kbt. 83.§ (1) bekezdése alapján hiánypótlást rendelhetett el, a hiánypótlás megfelelt a Kbt. előírásának. A hiánypótlás elrendelése nem jogszabálysértő a jelen közbeszerzési ügyben, ezért a kérelmező jogorvoslati kérelme e részében alaptalan.

A Döntőbizottság a Kbt. 340.§ (2) bekezdés a) pontja alapján a kérelmező jogorvoslati kérelmét alaptalanság miatt elutasította, mert az ajánlatkérő nem sértette meg a Kbt. 250.§ (3) bekezdés g) pontjára és a Kbt. 81.§ (1) bekezdésére figyelemmel a Kbt. 83.§ (1) bekezdését, ugyanis az ajánlatkérő által elrendelt hiánypótlás a Kbt. 83.§ (2) bekezdésében felsorolt kizáró okra, alkalmassági követelményre és az ajánlatok formai megfeleltetésére vonatkozott, és az ajánlatkérő ebben a körben rendelt el hiánypótlást a KIPEXTEAM Zrt. esetében.

Ezt követően a Döntőbizottság azt vizsgálta, hogy a KIPEXTEAM Zrt. teljesítette-e a hiánypótlási kötelezettségét a formai okok körében.

A Döntőbizottság álláspontja az, hogy a dokumentáció ellentmondó előírásaira figyelemmel a KIPEXTEAM Zrt. az üres oldal számozására és aláírására vonatkozó kötelezettségét a folyamatos oldalszámozással együtt teljesítette.

A KIPEXTEAM Zrt. hiánypótlási kötelezettségét teljesítette, elvégezte a fedlapot is érintően az ajánlat folyamatos oldalszámozását és feltüntette a fedlapon, hogy az ajánlat a folyamatos oldalszámozás miatt 364 oldalból áll a fedlapon eredetileg feltüntetett 218 oldal helyett.

A KIPEXTEAM Zrt. az ajánlat tartalomjegyzékét is átszámozta a fedlapot is érintő oldalszámozás miatt és a tartalomjegyzékben feltüntetett oldalszámozás megfelelt a dokumentáció „6./Formai előírások” második bekezdésében előírtaknak, melyet a jelen határozat a hiánypótlás 2) pontjaként kezelt (dokumentáció 16. oldal). A hiánypótlásnak ebben a részben is eleget tett az ajánlattevő.

A Döntőbizottság azt is megállapította, hogy az ajánlatkérő tévesen hivatkozott a KIPEXTEAM Zrt. ajánlatának 179. oldalára, mert az ajánlatnak ez az oldala nem üres oldal, ezért erre az oldalra nem lehet alkalmazni azt az előírást, hogy az ajánlattevőnek jól látható módon eltávolíthatatlan tintával kell áthúzni, vagy olyan felirattal ellátni, amelyből kitűnik, hogy az adott oldal információt nem hordozó (üres) oldal.

A Döntőbizottság megállapította, hogy a KIPEXTEAM Zrt. ajánlatában vannak olyan oldalak, melyek üresek, információt nem tartalmaznak, és nem felelnek meg a dokumentációban megfogalmazott azon követelménynek, mely szerint vagy jól látható módon eltávolíthatatlan tintával át kell húzni azokat, vagy olyan felirattal kell ellátni, amely feliratból kitűnik, hogy az oldal információt nem hordoz.

Ilyen oldalak voltak az ajánlat eredeti számozását figyelembe véve az ajánlat fedlapjának üres oldala, az adatlap üres oldala, és az ajánlat 172. oldala, amelyre az ajánlatkérő hiánypótlást nem rendelt el, és az ajánlattevő a Kbt. 83.§ (4) bekezdése alapján nem élt az önkéntes hiánypótlás lehetőségével.

A Kbt. 83.§ (1) bekezdésében megfogalmazott hiánypótlás kötelezettsége a formai hiányosságra vonatkozóan teljes, és ebben a körben az ajánlatkérőnek észlelnie kellett volna, hogy több az üres oldal, mint amennyit a hiánypótlási felhívásában tévesen megjelölt.

A Döntőbizottság a Kbt. 340.§ (2) bekezdés d) pontjára figyelemmel megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 250.§ (3) bekezdés g) pontjára és a Kbt. 81. § (1) bekezdésére figyelemmel a Kbt. 83.§ (1) bekezdését, amikor a KIPEXTEAM Zrt-t nem hívta fel az ajánlata üres oldalainak a megfelelő módon történő hiánypótlására, ezért az ajánlatkérő eljárást lezáró döntését a Kbt. 340.§ (3) bekezdés b) pontja alapján megsemmisítette.

A Döntőbizottság a Kbt. 340.§ (3) bekezdés a) pontja alapján felhívja az ajánlatkérőt a Kbt. 83.§ -a szerinti hiánypótlási szabályok alkalmazására.

A kérelmező a jogorvoslati kérelmében arra is hivatkozott, hogy az ajánlatkérő még nem válaszolt az előzetes vitarendezési kérelmére, amelyet a Kbt. 96/B. §-a alapján az ajánlatkérőnek megküldött.

Ezzel kapcsolatban a Döntőbizottság a következőket állapította meg.

A Kbt. 96/B. § (1) bekezdése előírja, hogy az az ajánlattevő, aki nem ért egyet az írásbeli összegezés valamelyik megállapításával, az eredményhirdetést követő öt napon belül köteles az ajánlatkérőhöz fordulni jogorvoslatért kérelem benyújtásával. A Kbt. 96/B. § (3) bekezdése alapján az előzetes vitarendezési

kérelmet faxon vagy elektronikus úton kell megküldeni az ajánlatkérőnek, aki a kérelemre a megérkezésétől számított három napon belül köteles válaszolni a kérelem benyújtásával megegyező módon, és erről valamennyi ajánlattevőt is tájékoztatnia kell.

A kérelmező 2010. október 26-án kelt levelében sérelmezte, hogy az ajánlatkérő a dokumentáció „6./Formai előírások” szövegrészben előírt követelményekre figyelemmel a 2010. szeptember 15-én hatályba lépő Kbt. 88.§ (1) bekezdés f) pontjában írt okból nem nyilvánította érvénytelennek a KIPEXTEAM Zrt. ajánlatát, annak ellenére, hogy a 2010. szeptember 14-én kelt levél felsorolta ezeket a hiányosságokat az ajánlattal kapcsolatban. A kérelmező erre alapítva kérte az ajánlatkérőtől a döntésének megváltoztatását. A kérelmező a levelet tértivevényes ajánlott levélként 2010. november 3-án küldte meg az ajánlatkérőnek, akihez 2010. november 8-án érkezett meg.

A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező 2010. október 26-át követő naptól számított 5 napon belül nem küldte meg az előzetes vitarendezésre vonatkozó kérelmét faxon vagy elektronikus úton, ezért ajánlatkérő nem is bírálhatta el a kérelem megérkezését követő három napon belül az előzetes vitarendezési kérelmet, hiszen az nem érkezett meg hozzá a Kbt. 96/B. § (1) bekezdésében és a (3) bekezdésben előírt időben és módon. Ajánlatkérő az eredményhirdetés napját követő legkésőbb nyolc napon belül ezért nem értesíthette a kérelmezőt az előzetes vitarendezési kérelmének elbírálásáról.

A Döntőbizottság a Kbt. 340.§ (2) bekezdés a) pontja alapján alaptalanság miatt elutasította a kérelmezőnek azt a kérelmi elemét, hogy ajánlatkérő megsértette a Kbt. 96/B. § (3) bekezdését.

A Döntőbizottság a hiánypótlási szabályok be nem tartása miatt a Kbt. 340.§ (3) bekezdés e) pontja alapján bírságot nem szabott ki az ajánlatkérővel szemben, tekintettel arra, hogy a döntés megsemmisítésével a jogsértés reparálható volt, a beszerzés értéke a szolgáltatás megrendelésére vonatkozó közbeszerzési értékhatárt nem sokkal haladta meg.

A Döntőbizottság a Kbt. 340.§ (1) bekezdés g) pontja és a Kbt. 341.§ (4) bekezdése alapján ajánlatkérőt kötelezte a 150.000,- Ft igazgatási szolgáltatási díj viselésére.

A Döntőbizottság a Kbt. 332.§ (2) bekezdés a) pontjában írt ideiglenes intézkedést nem alkalmazta, mert annak feltétele nem állt fenn.

A Döntőbizottság a Kbt. 336.§-a alapján tárgyalást nem tartott.

A Döntőbizottság jogorvoslati eljárásában az ügyintézési határidő meghosszabbításra került a Kbt. 339.§ (1) és (4) bekezdésére figyelemmel.

A Döntőbizottság hatáskörét és illetékességét a Kbt. 318.§ (1) bekezdése alapozza meg.

A határozat ellen a Kbt. 346.§ -a biztosítja a jogorvoslatot.

Budapest, 2010. november 30.

*Dr. Kurtyán Edit sk.*  
*közbeszerzési biztos*

*Söpkéz Gusztávné sk.*  
*közbeszerzési biztos*

*Dr. Szathmári Réka sk.*  
*közbeszerzési biztos*

*A kiadmány hitelül:*

*Tóth Zoltánné*

Kapják:

- 1) Országos Gyógyszerészeti Intézet (1051 Budapest, Zrínyi u. 3.)
- 2) Dr. Szilágyi Anna Ügyvédi Iroda Dr. Szilágyi Anna ügyvéd (1061 Budapest, Andrássy út 38. III/5.)
- 3) KERINFORG Tanácsadó és Szolgáltató Kft. (1097 Budapest, Gubacsi út 6/c.)
- 4) Dr. Papp Szabolcs ügyvéd (1025 Budapest, Törökvész út 59/C. fszt. 3.)
- 5) IMMO Szerviz Szolgáltató és Épületkezelő Kft. (1123 Budapest, Alkotás u. 7/b. I.2.)
- 6) TOM CLEAR Vagyonvédelmi és Szolgáltató Zrt.(2013 Pomáz, Panoráma u. 1624/5. hrsz.)
- 7) HUNÉP - Uniszol Zrt. (4025 Debrecen, Simonffy u. 34-36.)
- 8) KIPEXTEAM Üzemeltető-építő és Rendezvényszervező Zrt. (1106 Budapest, Jászberényi út 24-36.)
- 9) PartnerGroup Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (1214 Budapest, II. Rákóczi F. út 277.)
- 10) Közbeszerzések Tanácsa Elnöke (1024 Budapest, Margit krt. 85.)
- 11) Irattár